

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ТЕРМОКОНТЕЙНЕР с функцией охлаждения и нагрева VOYAGE-003 / VOYAGE-004



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ДИЗАЙН, КОМПЛЕКТАЦИЮ, А ТАКЖЕ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ В ХОДЕ ПОСТОЯННОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Термоконтeйнер
2. Гарантийный талон
3. Руководство по эксплуатации

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания: DC 12 В или AC 220 В
 Потребляемая мощность при DC 12 В: / при DC 12 В (V-003):
 в режиме охлаждения: 45 Вт в режиме охлаждения: 55 Вт
 в режиме подогрева: 40 Вт в режиме подогрева: 45 Вт
 Потребляемая мощность при DC 12 В: / при DC 12 В (V-004):
 в режиме охлаждения: 52 Вт в режиме охлаждения: 68 Вт
 в режиме подогрева: 48 Вт в режиме подогрева: 63 Вт
 Объем: 22 л (Voyage-003) / 30 л (Voyage-004)
 Габаритные размеры: 35.5*24*49.5 см (V-003) / 39.5*29*43 см (V-004)
 Вес: 3.5 кг (V-003) / 4.5 кг (V-004)
 Максимальное охлаждение: на 16°-22°С ниже температуры окружающей среды
 Максимальный нагрев: 55°+ 65°С
 Теплоизоляция: цельная полиуретановая пена
 Охлаждающее устройство: термоэлектрический элемент

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение бытовой технике Endever. Это популярная торговая марка современной бытовой техники. Продукция приобрела широкую известность на российском рынке. Непревзойденная функциональность, стильный оригинальный дизайн и широкий ассортимент — отличительные черты бытовой техники Endever.

Секрет успеха нашей продукции кроется в высоком качестве, соответствующем международным и российским стандартам, а также в доступной цене, ориентированной на самого широкого потребителя.

Endever — это качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей Компании.

Вы можете быть уверены, что термоконтeйнер Endever Voyage 003 / Voyage 004 — это высококачественный прибор, в котором применены новейшие технологии в области использования безопасных для здоровья материалов и компонентов и гарантирует максимальную безопасность и удобство при использовании.

Это отличное качество и высокая производительность по разумной цене.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Никогда не позволяйте детям использовать термоконтeйнер без надзора со стороны взрослых.
- Не переносите прибор с помощью кабеля питания и не отсоединяйте штепсель питания, потянув за кабель.
- Защищайте кабель от горячих и острых предметов, масла, растворов, или любых других предметов или веществ, которые могут повредить изоляцию.
- Убедитесь, что кабель питания и любые удлинители, которые вы будете использовать, не изношены или не повреждены.
- Не прикасайтесь к прибору влажными или влажными руками.
- Не используйте устройство в плохо вентилируемых помещениях. Необходимая вентиляция необходима для предотвращения перегрева устройства. Внутренний предохранитель может быть поврежден, если устройство используется в плохо вентилируемом помещении.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Не оставляйте прибор в закрытом автомобиле или багажнике.
- Никогда не подключайте вилку непосредственно к розетке прикуривателя 24 В грузовика или автобуса. Используйте адаптер при работе с устройством в грузовике или автобусе. Используйте удлинитель, если кабель слишком короткий.
- Никогда не вставляйте ничего в вентилятор во время работы. Избегайте попадания травы и природного мусора в вентиляционные отверстия.
- Выдержите устройство перед использованием при комнатной температуре в течение 2-х часов.
- Защищайте устройство от грязи, ударов, царапин и повреждений при транспортировке.
- Не размещайте прибор вблизи источников тепла.
- Соблюдайте температурный режим от -20°С до +50°С.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- При подключении прибора к сети автомобиля (DC 12 В), обратите внимание на соответствие полярности в гнезде прикуривателя. Данная модель предназначена для работы в автомобилях с отрицательным заземлением на массу.
- Охладитель может питаться от источников как постоянного тока DC 12 В, так и переменного тока напряжением 220 В.
- Используйте кабель 12 В при использовании холодильника в автомобиле.
- Подключите кабель постоянного тока к розетке 12 В на приборе.
- Подсоедините штекер аккумулятора автомобиля к гнезду прикуривателя автомобиля.
- Если вы используете источник переменного тока, подсоедините один конец сетевого шнура к гнезду переменного тока прибора, а сетевую вилку в розетку.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих



поверхностей.

Смена режимов охлаждения или нагрева происходит с помощью переключателя **НАГРЕВ/ХОЛОД**.

Текущий режим можно определить по цвету светодиодных индикаторов, зеленый - охлаждение и красный - нагрев.

Режим ХОЛОД

Наибольший эффект достигается, если Вы наполните термоконтeйнер уже замороженными продуктами и охлажденными напитками. В таком случае они не нагреются при условии, что прибор будет все время включен. Максимальная температуры охлаждения достигается за 60 минут

работы. Максимальная температура охлаждения будет ниже температуры окружающей среды на 16-21 °С.

Режим НАГРЕВ

Прибор предназначен для сохранения температуры продуктов, а не для разогревания холодных продуктов. Горячие продукты сохраняют свою температуру даже в течении нескольких часов после отключения прибора при условии, что крышка закрыта плотно. Максимальная температура подогрева 55-65°С достигается в течении 60 минут.

Вентиляция

Для нормальной работы термоконтейнера необходимо обеспечить достаточную вентиляцию. В противном случае прибор не сможет работать должным образом.

Защищайте свой контейнер от прямого воздействия солнечных лучей, никогда не закрывайте вентиляционные отверстия и никогда не используйте прибор в закрытом, не проветриваемом месте.

Кроме внешнего, термоконтейнер оснащен и внутренним вентилятором. Он распределяет холодный или горячий воздух внутри прибора, обеспечивая максимальный эффект охлаждения или нагрева. При расположении продуктов внутри термоконтейнера не закрывайте решетку внутреннего вентилятора.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

Пожалуйста, не используйте жесткие моющие средства и растворители при чистке термоконтейнера. Протирайте прибор влажной тканью с использованием средств для мытья посуды.

Если Вы собираетесь долгое время не использовать прибор, просушите его. Также важно, чтобы прибор хорошо проветривался во избежание возможных неполадок во время хранения.

Термоконтейнер можно использовать в кемпинге, но никогда не включайте его под дождем.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

I. Прибор не работает, видимый снаружи вентилятор не вращается:

Возможно к гнезду прикуривателя вашего автомобиля не подводится питание. В большинстве автомобилей для того чтобы питание поступало к гнезду прикуривателя, необходимо включить зажигание.

Зажигание включено, но прибор не работает. Немедленно отсоедините прибор от источника питания и проверьте нижеследующее:

1. Гнездо прикуривателя.

При частом использовании гнездо может засориться табачным пеплом. Это приводит к ухудшению контакта. Прочистите его неметаллической щеткой и растворителем, пока центральный контакт не станет чистым с виду. Если штепсель Вашего контейнера сильно греется при подключении к прикуривателю, нужно либо почистить гнездо, либо проверить правильность сборки штепселя.

2. Предохранитель в автомобиле.

К прикуривателю вашего автомобиля подключен предохранитель (обычно 15А). Проверьте не перегорел ли он.

Ваш прибор недостаточно хорошо охлаждает, внешний вентилятор не вращается.

Возможно поврежден мотор вентилятора.

Ремонт должен производиться только в сертифицированном сервисном центре.

Прибор не охлаждает, но вентиляторы вращаются.

Возможно поврежден термоэлектрический охладитель.

Ремонт должен производиться только в сертифицированном сервисном центре.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия 18 месяцев со дня продажи.

Гарантия распространяется на дефекты материала и недостатки

при изготовлении. В рамках настоящей гарантии изготовитель обязуется отремонтировать или заменить любую деталь, которая была признана неисправной. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с данной инструкцией, в него не были внесены изменения, оно не ремонтировалось, не разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним. А также сохранена полная комплектность изделия.

Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, а также на механические повреждения; воздействие внешней или агрессивной среды; повреждения, вызванные избыточным напряжением сети. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца на гарантийном талоне. Гарантийный ремонт не влияет на продление гарантийного срока

и не инициирует начало новой гарантии.

Согласно п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.

ВНИМАНИЕ!

Установленный производителем срок службы прибора составляет два года со дня его приобретения, при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 9 знаков. 1-й и 2-й знаки обозначают месяц, 3-й и 4-й — год выпуска продукта.

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.



Упаковочные материалы являются экологически чистыми и могут быть переработаны.

Товары с указанным символом не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Для дальнейшей переработки этих продуктов, необходимо сдать их на специализированный сборный пункт.

С адресами и телефонами авторизованных сервисных центров и полным ассортиментом продукции вы можете ознакомиться на сайтах: www.kromax.se, www.endever.su, www.kromax.ru или узнать по телефону 8 (800) 5555-88-3.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Компания Kromax Group Co.Ltd., Индустриваген 2, Карлскрона, Швеция

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Evolution Technology Co., Ltd. / Эволюшен Технолджи Ко Лтд, Китай, Шанхай, Мейшенг, 177, стр.3

ИМПОРТЕР: ООО «Евротрейд», 125319, г. Москва, ул. Академика Ильюшина, д. 4, корп. 1, офис 1

